



Grise

CHELINI, AZIENDA FIORENTINA SPECIALIZZATA NELL'ARTE DELL'INTAGLIO, PROPONE COLLEZIONI DI MOBILI E COMPLEMENTI D'ARREDAMENTO IN LEGNO IN UNA VASTA GAMMA DI FINITURE. LA CURA NELLA SCELTA DI ESSENZE PREGIATE E DUTTILI E LA QUALITÀ DELLE LAVORAZIONI, INTERAMENTE ESEGUITE IN ITALIA, DANNO ORIGINE A UN PRODOTTO ESCLUSIVO, CHE È STATO E CONTINUA AD ESSERE SCELTO PER ARREDARE ELEGANTI VILLE, LOFT, AMBASCIATE E I PIÙ PRESTIGIOSI E CELEBRI HOTEL IN ITALIA E NEL MONDO. OGNI OGGETTO DELLA COLLEZIONE CHELINI È UN PEZZO UNICO, CON PECULIARITÀ PROPRIE, ED È PER QUESTO CHE I COLORI PRESENTATI IN CATALOGO POSSONO RISULTARE NON COMPLETAMENTE FEDELI A CAUSA SIA DELLA RIPRODUZIONE SU CARTA O SUPPORTO DIGITALE, SIA DELLA NATURA STESSA DELLE LAVORAZIONI CHE, FRUTTO DI COMPLESSI PROCESSI PURAMENTE MANUALI, SONO SUSCETTIBILI DI VARIAZIONI. CHELINI SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE EVENTUALI MODIFICHE AI PRODOTTI PER MIGLIORARNE LE CARATTERISTICHE. TUTTI I PRODOTTI CHELINI SONO PROTETTI DA COPYRIGHT.

DIE FLORENTINISCHE FIRMA CHELINI IST SPEZIALISIERT AUF DIE KUNST DER HOLZSCHNITZEREI UND BIETET KOLLEKTIONEN VON MÖBEL UND WOHNACCESSOIRES IN EINER WEITEN FARBPALETTE AN. DANK DER SORGFÄLTIGEN AUSWAHL VON KOSTBAREN UND GESCHMEIDIGEN ESSENZEN UND DER QUALITÄT DER VERARBEITUNGEN, GANZ IN ITALIEN AUSGEFÜHRT, WIRD EIN EXKLUSIVES PRODUKT HERGESTELLT, DAS ERLESEN WURDE UND IMMER NOCH WIRD ELEGANTE VILLEN, LOFTS, BOTSCHAFTEN UND DIE BEKANNTESTEN LUXUS-HOTELS IN ITALIEN UND IN DER WELT EINZURICHTEN. JEDES OBJEKT DER KOLLEKTION CHELINI IST EIN EINZELSTÜCK MIT EIGENEN EIGENSCHAFTEN DESHALB KÖNNEN DIE FARBEN IN DER BROSCHÜRE NICHT GANZ ORIGINALGETREU SEIN AUFGRUND SOWOHL DES DRUCKES ODER DER REPRODUKTION AUF CD ALS AUCH DER NATUR SELBST DER VERARBEITUNGEN, DIE SICH AUS KOMPLIZIERTEN HANDVERFAHREN ERGEBEN UND DESHALB VON VERÄNDERUNGEN BETROFFEN SIND. CHELINI BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE MODELLE EVENTUELL ZU VERÄNDERN, UM IHRE CHARAKTERISTIKEN ZU VERBESSERN. DIE PRODUKTION CHELINI IST VOM COPYRIGHT GESCHÜTZT.

LA SOCIÉTÉ FLORENTINE CHELINI, SPÉCIALISTE DANS L'ART DE LA SCULPTURE DU BOIS, PRÉSENTE SES COLLECTIONS DE MEUBLES ET COMPLÉMENTS POUR LA DÉCORATION DANS UNE LARGE GAMME DE PATINES. LE SOIN DANS LE CHOIX DES ESSENCES PRÉCIEUSES ET MANIABLES, LA QUALITÉ DU TRAVAIL, ENTIÈREMENT EXÉCUTÉ EN ITALIE, DONNENT ORIGINE À UN PRODUIT EXCLUSIF QUI A ÉTÉ ET QUI EST COURAMMENT CHOISI POUR MEUBLER LES VILLAS LES PLUS ÉLÉGANTES LES GALERIES, LES AMBASSADES ET LES PLUS PRESTIGIEUX ET CÉLÈBRES HÔTELS EN ITALIE ET DANS LE MONDE ENTIER. CHAQUE OBJET DE LA COLLECTION CHELINI EST UNE PIÈCE UNIQUE AVEC SES PROPRES CARACTÉRISTIQUES : LES COULEURS SUR LA CATALOGUE NE SONT PAS RIGOREUSEMENT FIDÈLES À LA RÉALITÉ, NON SEULEMENT CAR IMPRIMÉES SUR PAPIER MAIS AUSSI ET SURTOUT CAR LA PATINE EST LE FRUIT DE PROCÉDÉS COMPLEXES ENTIÈREMENT RÉALISÉS À LA MAIN ET DONC SUSCEPTIBLES DE VARIATIONS. CHELINI SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER D'ÉVENTUELLES MODIFICATIONS AUX PRODUITS POUR AMÉLIORER LEURS CARACTÉRISTIQUES. TOUS LES PRODUITS CHELINI SONT DES MODÈLES DÉPOSÉS.

THE FLORENTINE COMPANY CHELINI IS HIGHLY SPECIALIZED IN THE WOOD CARVING ART AND PRESENTS ITS FURNITURE AND DECORATIVE ITEMS COLLECTIONS IN A RATHER WIDE RANGE OF FINISHES. THE CARE IN CHOOSING PRECIOUS AND DUCTILE WOODS, THE QUALITY OF HANDICRAFT WORK ENTIRELY MADE IN ITALY GIVE BIRTH TO AN EXCLUSIVE PRODUCT THAT HAS BEEN AND IS CURRENTLY SELECTED TO DECORATE THE MOST ELEGANT VILLAS, LOFTS, EMBASSIES, AND THE UTMOST PRESTIGIOUS AND CELEBRATED HOTELS IN ITALY AND ALL OVER THE WORLD. EACH OBJECT OF CHELINI COLLECTION IS A UNIQUE PIECE WITH ITS OWN PECULIARITIES: FOR THIS REASON THE COLOURS IN THE CATALOGUE CAN BE SLIGHTLY DIFFERENT FROM REALITY, DUE BOTH TO THE PRINT OR REPRODUCTION ON DIGITAL FORMAT AND TO THE NATURE ITSELF OF THE MANUFACTURING, WHICH IS THE RESULT OF COMPLEX MANUAL PROCESSING AND THUS SUSCEPTIBLE OF VARIATIONS. CHELINI RESERVES THE RIGHT TO MAKE ANY MODIFICATIONS IN ITS PRODUCTS DEEMED NECESSARY TO IMPROVE THEIR CHARACTERISTICS. ALL CHELINI PRODUCTS IN THIS CATALOGUE ARE COPYRIGHT





*Icona di un design
senza Tempo*



art.2099 - Tavolo basso con Cassetti - Coffee table with drawers



art.1104/1 - Divano - Sofa
art.1200 - Poltrona - Armchair





art.1036/G - Lampadario 21 luci - Chandelier 21 lights



art.1104/1 - Divano - Sofa
art.2061/V - Tavolo Basso - Coffee Table
art.951/G - Poltrona - Armchair

Una questione
di Stil

le





art.585 - Lampada - Table lamp



art.1062 - Colonna con vaso - Column with vase
art.1231 - Tavolo da pranzo - Dining Table
art.2082 - Sedia - Chair
art.2079 - Panchetto - Stool
art.94 - Lampadario 6 luci - Chandelier 6 lights



art.1219 - Cassettone - Chest of drawers
art.290/G - Specchiera - Mirror
art.678 - Lampada - Table lamp
art.865/C - Candelabro - Candle Holder



art.697 - Panchetto - Bench
art.204 - Tavolo - Dining Table
art.1131 - Specchiiera - Mirror
art.2031 - Lampada - Table lamp



Che

elini







art.441/I - Letto - Bed
art.117/S - Cornici con stampa - Frame with print
art.1038 - Lampada - Table lamp
art.2070/G - Specchiera - Mirror
art.1242 - Lampada - Table Lamp

*Le mode passano,
lo stile... Resta*







art.2089 - Sedia - Chair
art.352 - Lanterna - Lantern
art.674/G - Specchiera - Mirror











art.252/V - Tavolo basso - Coffee table
art.2072 - Tripode - Tripod
art.241/2 - Busto - Bust



art.1047 - Scrivania - Writing Table
art.148 - Sedia - Chair
art.2079/A - Panchetto - Stool







art.959 - Sedia - Chair
art.951/G - Poltrona - Armchair
art.2081 - Libreria - Bookcase



art.643 - Specchiera - Mirror
art.275 - Console - Console
art.479 - Applique - Wall lamp
art.755 - Mensola - Wall bracket
art.678/C - Candelieri - Candle holder





art.730 - Specchiera - Mirror
art.731 - Console - Console
art.925 - Lampada - Lamp



art.1245 - Lampadario 24 luci - Chandelier 24 lights





Chelini s.p.a

Via Don L.Perosi, 15
50018 Scandicci (FI)
Italia
Tel. +39 055 756031
Fax +39 055 756476
chelini@chelini.it
www.chelini.it

Art Direction

Vasco Bussetti

Grafica - Graphic Design

Luca Santi
Stefano Tonoli
Agenzia Santi&Santi

Ufficio Stampa - Press Office

Agenzia Santi&Santi Milano
tel. +39 02 87398636
info@santiesanti.com



